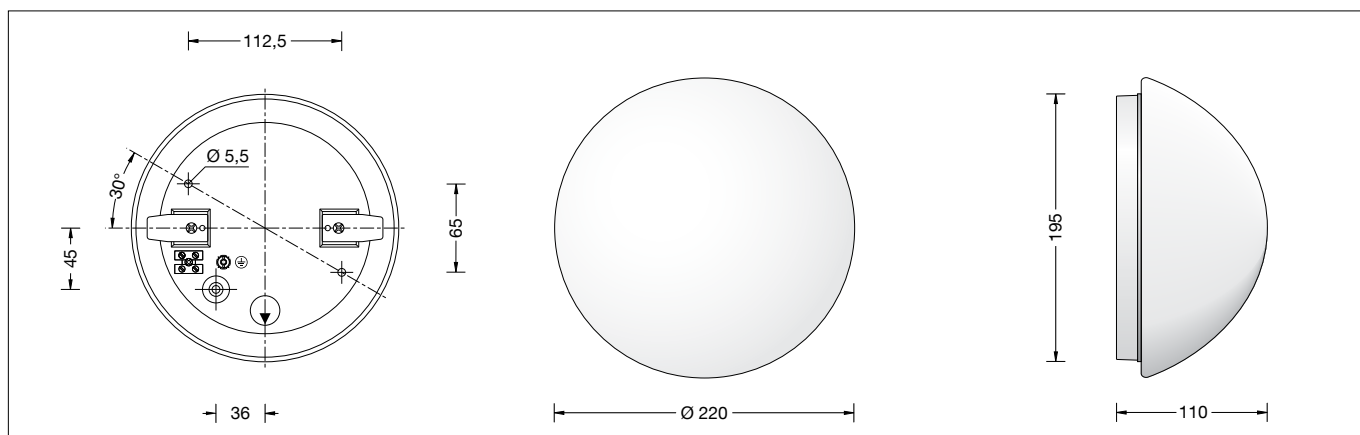


BEGA**67 984**

Aplique de pared y techo para la aplicación en interiores
 Plafoniera e applique per l'impiego in ambienti interni
 Plafond- en wandarmatuur voor toepassingen binnenshuis

**Instrucciones de uso****Aplicación**

Luminaria de techo y pared · luminaria de interior de cristal opal soplado artesanalmente, seda mate con carcasa de metal, para todas las situaciones de iluminación.
 Para todas las aplicaciones que requieren una distribución suave y uniforme de la intensidad luminica.
 Luminaria con un tipo de protección elevado.

Fuente de luz

Luminaria con portalámparas E 27
 Potencia de la lámpara máx. 75 W
 Este producto contiene fuentes de luz de las clases de eficiencia energética E, F

Fuente de luz suministrada
 lámpara LED BEGA **13548**
 LED 7 W · 805 lm · 2700 K
 regulable

Fuente de luz suministrada
 lámpara LED BEGA **13586**
 LED 7 W · 805 lm · 3000 K
 regulable

Eficiencia de la luminaria: 61.5 %

Para conocer los datos técnicos y luminotécnicos detallados de las fuentes de luz, consulte las fichas de datos en nuestra página web.

Descripción del producto

Luminaria compuesta de aluminio de inyección
 Superficie Color blanco
 Cristal opal soplado artesanalmente, seda mate, con cierre de bayoneta
 2 agujeros de fijación $\varnothing$ 5,5 mm
 Distancia 65 x 112,5 mm
 1 entrada de cables para el cable de alimentación hasta $\varnothing$ 10,5 mm, máx. 3 x 1,5[□]
 Clema de conexión 2,5[□]
 Conexión de toma de tierra
 Portalámpara E 27
 Clase de protección I
 Tipo de protección IP 44
 Protección contra la penetración de cuerpos extraños sólidos $\geq$ 1 mm y contra salpicaduras de agua
 – Distintivo de seguridad
 – Símbolo de conformidad
 Peso: 1,1 kg

Istruzioni per l'uso**Applicazione**

Plafoniera e applique · apparecchio per interni in vetro opale soffiato, opaco satinato con scatola in metallo, per qualsiasi progetto illuminotecnico.
 Per esigenze di distribuzione morbida e uniforme della luce.
 Apparecchio con elevata protezione.

Lampada

Apparecchio con attacco E 27
 Potenza della lampada max. 75 W
 Questo prodotto contiene sorgenti luminose delle classi di efficienza energetica E, F

Lampada fornita in dotazione
 Lampada a LED BEGA **13548**
 LED 7 W · 805 lm · 2700 K
 dimmerabile

Lampada fornita in dotazione
 Lampada a LED BEGA **13586**
 LED 7 W · 805 lm · 3000 K
 dimmerabile

Efficienza dell'apparecchio: 61.5 %

Per i dati tecnici e illuminotecnici dettagliati di tutte le lampade è possibile consultare le schede tecniche sul nostro sito Web.

Descrizione del prodotto

Apparecchio in fusione di alluminio
 Superficie Colore bianco
 Vetro opale soffiato satinato, con chiusura a scorrimento
 2 fori di fissaggio $\varnothing$ 5,5 mm
 Distanza 65 x 112,5 mm
 1 ingresso cavi per cavo di allacciamento alla rete fino a $\varnothing$ 10,5 mm, máx. 3 x 1,5[□]
 Morsetto 2,5[□]
 Collegamento per conduttore di protezione
 Montatura E 27
 Classe di isolamento I
 Protezione IP 44
 Protezione contro la penetrazione di corpi estranei $\geq$ 1 mm e contro spruzzi d'acqua
 – Marchio di controllo
 – Simbolo di conformità
 Peso: 1,1 kg

Gebruiksaanwijzing**Toepassing**

Plafond- en wandarmatuur · binnenarmatuur van mondgeblazen opaalglas, zijdemat met metalen huis, voor alle verlichtingsopgaven.
 Overal waar een zachte en gelijkmatige lichtsterkteverdeling nodig is.
 Armatuur met een hoge classificatie.

Lichtbron

Armatuur met lampvoet E 27
 Lampvermogen max. 75 W
 Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse E, F

Meegeleverde lichtbron
 BEGA LED-lamp **13548**
 LED 7 W · 805 lm · 2700 K
 dimbaar

Meegeleverde lichtbron
 BEGA LED-lamp **13586**
 LED 7 W · 805 lm · 3000 K
 dimbaar

Armatuurrendement: 61.5 %

De gedetailleerde technische en lichttechnische gegevens van de lichtbronnen vindt u in de informatiebladen op onze website.

Productbeschrijving

Armatuur is van gegoten aluminium
 Oppervlak Kleur wit
 Mondgeblazen opaalglas, zijdemat, met bajonetsluiting
 2 bevestigingsgaten $\varnothing$ 5,5 mm
 Afstand 65 x 112,5 mm
 1 kabelinvoer voor netaansluitkabel tot $\varnothing$ 10,5 mm máx. 3 x 1,5[□]
 Aansluitklem 2,5[□]
 Aarddraadaansluiting
 Fitting E 27
 Veiligheidsklasse I
 Classificatie IP 44
 Bescherming tegen het indringen van vaste vreemde voorwerpen $\geq$ 1 mm en spatwater
 – Veiligheidssymbool
 – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie
 Gewicht: 1,1 kg

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales. El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Protección contra sobretensiones

Los componentes electrónicos instalados en la luminaria están protegidos contra sobretensiones según DIN EN 61547. Para lograr una protección adicional, p. ej. contra transitorios, etc., recomendamos componentes para la protección contra sobretensiones separados. Puede encontrarlos en nuestro sitio web en www.bega.com.

Montaje

Introducir el cable de alimentación por la entrada para cables en la carcasa de la luminaria. En caso de montaje en la pared, observar la posición de uso de la luminaria «Flecha abajo». Fijar la carcasa de la luminaria con el material de fijación adjunto u otro material apropiado en la base de montaje. Para este fin es absolutamente necesario utilizar las juntas incluidas. Establecer la conexión de puesta a tierra. Pasar los tubos de silicona por los conductores de conexión y establecer la conexión eléctrica en la clema. Instalar la lámpara. Insertar el cristal opal en el cierre de bayoneta y girarlo hacia la derecha hasta el tope.

Colocar el cristal en la carcasa de la luminaria, de manera que los muelles de retención entren en las escotaduras del borde del cristal. Fijar el cristal en la carcasa de la luminaria girándolo hacia la derecha hasta el tope. De esta manera, el cristal queda sujeto con seguridad y a prueba de vibraciones. El desmontaje del cristal se realiza girándolo hacia la izquierda.

Cambio de lámparas · Mantenimiento

Desconectar la instalación eléctrica. Desenroscar el cristal de la carcasa de la luminaria, girándolo hacia la izquierda. Limpiar la suciedad del cristal y de la luminaria con regularidad, utilizando productos de limpieza sin disolventes. Cambiar la fuente de luz. Enroscar el cristal en la carcasa de la luminaria, girándolo hacia la derecha.

Accesorio · Aros embellecedores

Para esta luminaria se pueden suministrar, opcionalmente, aros embellecedores de metal con 4 acabados. Los aros embellecedores son accesorios que han de pedirse por separado.

Denominación	Número de referencia
Color blanco	13 054
Acero inoxidable	13 055
Cromo	13 056
Latón	13 057

Piezas de recambio

Cristal de recambio	11 002 874.0R G
Fuente de luz LED 2700 K	13 548
Fuente de luz LED 3000 K	13 586
Portalámparas	63 000 187
Reflector	76 000 678

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza. Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso. Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Protezione contro le sovratensioni

I componenti elettronici montati nell'apparecchio sono protetti da sovratensione ai sensi della norma DIN EN 61547. Per ottenere un'ulteriore protezione da transienti ecc., consigliamo a parte dei componenti di protezione contro sovratensioni. Essi sono riportati sul nostro sito web all'indirizzo www.bega.com.

Montaggio

Inserire il cavo di allacciamento alla rete nell'armatura attraverso l'ingresso cavi. In caso di montaggio a parete, attenersi alla posizione di utilizzo dell'apparecchio »freccia verso il basso«. Fissare l'armatura con il materiale di fissaggio in dotazione o con altro materiale adatto sul fondo di montaggio. Utilizzare in ogni caso le guarnizioni in dotazione. Stabilire il collegamento con il conduttore di protezione. Far scorrere i tubi flessibili in silicone sui raccordi ed eseguire l'allacciamento al morsetto. Inserire la lampada. Inserire il vetro opale nella chiusura a scorrimento e ruotarlo in senso orario fino a battuta.

Posizionare il vetro sull'armatura in modo che le molle di fermo si inseriscano nelle scanalature del bordo del vetro. Fissare il vetro sull'armatura ruotandolo in senso orario fino a battuta. Così il vetro viene sostenuto in modo sicuro e a prova di vibrazioni. Per rimuovere il vetro ruotarlo verso sinistra.

Sostituzione delle lampade · Manutenzione

Agire a tensione nulla. Svitare il vetro dall'armatura agendo verso sinistra. Eliminare regolarmente lo sporco dal vetro e dall'apparecchio utilizzando detergenti privi di solvente. Sostituire la lampada. Avvitare il vetro nell'armatura ruotandolo in senso orario.

Accessorio · Anelli di chiusura

Per questo apparecchio sono disponibili a richiesta anelli di chiusura in metallo con 4 diverse superfici. Gli anelli di chiusura sono accessori e vanno ordinati a parte.

Denominazione	Numero d'ordine
Colore bianco	13 054
Acciaio inox	13 055
Cromo	13 056
Ottone	13 057

Ricambi

Vetro di ricambio	11 002 874.0R G
Lampada a LED 2700 K	13 548
Lampada a LED 3000 K	13 586
Portalampada	63 000 187
Riflettore	76 000 678

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen. De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd. De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage. Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Overspanningsbeveiliging

De in het armatuur ingebouwde elektronische componenten zijn volgens EN 61547 tegen overspanning beveiligd. Om een extra beveiliging tegen bv transiënten etc. te bereiken adviseren wij aparte overspanning-beveiligingscomponenten. Deze vindt u op onze website www.bega.com.

Montage

Steek de नेताansluitkabel door de invoer in het armatuurhuis. Neem bij de wandmontage de gebruikspositie van het armatuur 'pijl naar beneden' in acht. Het armatuurhuis met het bijgeleverde of ander geschikt bevestigingsmateriaal op het montagevlak bevestigen. Gebruik hierbij in ieder geval de bijgeleverde dichtingen. Breng de aarddraadverbinding tot stand. Schuif de siliconenslangen over de aansluitdraden en voer de elektrische aansluiting op de klem uit. Breng de lichtbron aan. Plaats het opaalglas in de bajonetsluiting en draai het naar rechts tot aan de aanslag.

Het glas zo op het armatuurhuis plaatsen dat de bevestigingsveren in de uitsparingen van de glasrand passen. Bevestig het glas door tot de aanslag naar rechts te draaien op het armatuurhuis. Zo wordt het glas veilig en trillingsvrij gehouden. Het verwijderen van het glas gebeurt door naar links te draaien.

Lichtbron vervangen · Onderhoud

Schakel de installatie spanningsvrij. Schroef het glas naar links uit het armatuurhuis. Reinig glas en armatuur regelmatig met oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen van stof en vuil. Lichtbron vervangen. Schroef het glas door naar rechts te draaien in het armatuurhuis.

Accessoire · Afdekkingen

Voor dit armatuur zijn als accessoire metalen afdekkingen in 4 oppervlakken leverbaar.

De afdekkingen zijn accessoires en dienen apart te worden besteld.

Benaming	Bestelnummer
Kleur wit	13 054
Edelstaal	13 055
Chroom	13 056
Messing	13 057

Accessoires

Reserveglas	11 002 874.0R G
LED-lichtbron 2700 K	13 548
LED-lichtbron 3000 K	13 586
Lamphouder	63 000 187
Reflector	76 000 678